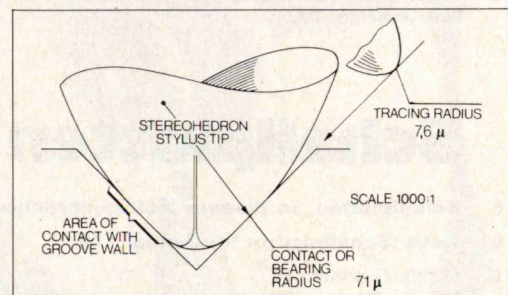




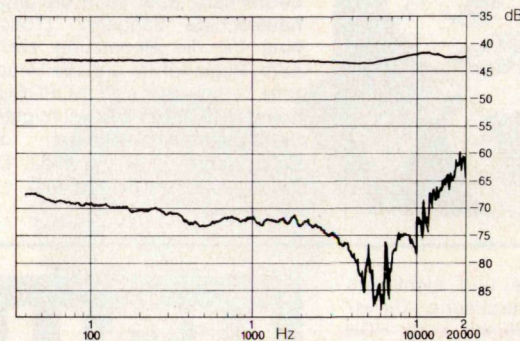
Das XSV/3000 ist die Quelle der Klangperfektion in Stereo.

Vier wesentlichen Besonderheiten... alles Pickering-Innovationen der letzten Jahre... ist dies zu verdanken.



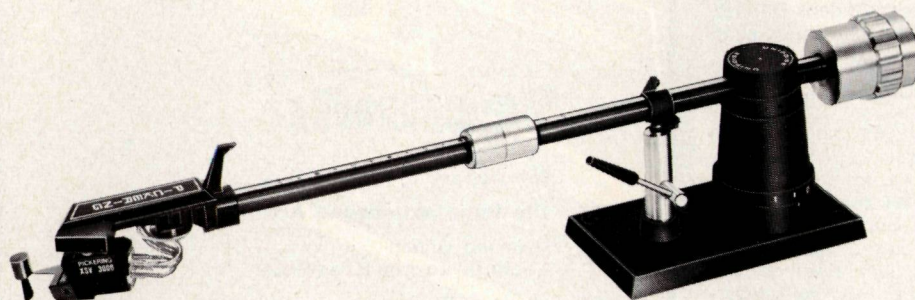
1. Technische Zeichnung der Stereohedron-Nadelform.

1976: Stereohedron®. Diese patentierte Form der Abtastspitze gewährleistet super traceAbility™ (hervorragende Spurtreue) und der größere Radius der Kontaktflächen zu den Rillenflanken sorgt für geringstmöglichen Plattenverschleiß und höchste erreichbare Lebensdauer des Abtastdiamanten.



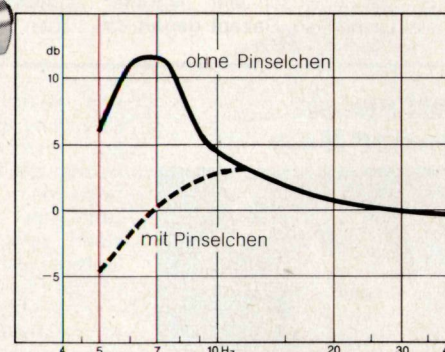
2. Frequenzgang und Übersprechdämpfung des XSV/3000.

1975: Hochenergie-Magnete aus Legierungen mit Seltenen Erden. Eine andere Pickering-Entwicklung, die weitestgehende Miniaturisierung des Nadelträgers und der effektiven Masse der Abtastnadel durch Verwendung dieses Magnet-Typs gestattet.

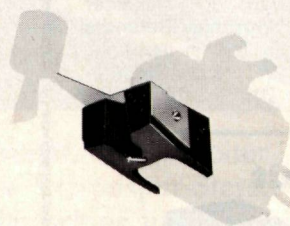


1968: Dustomatic®-Pinzel. Diese geschützte Erfindung stabilisiert das System Tonabnehmer-Tonarm dynamisch dadurch, daß die Baßeigenresonanz bedämpft wird. Die Abtastung tiefer Frequenzen beim Abspielen fehlerhafter M oder von Schallplatten mit Hörschlag wird verbessert. Und das Wichtigste: Die Schallplatten werden vor Schmutzeinwirkung geschützt, weil die gerade abgetasteten Schallrillen durch das Pinzelchen gesäubert werden.

1959: Antistatik-Vorrichtung. Die patentierte V-Guard Antistatik-Vorrichtung gehört schon seit 1959 zur Ausstattung von Pickering-Tonabnehmern. Sie verhindert, daß aufgrund elektrostatischer Aufladung Staub angezogen wird und leitet die elektrische Aufladung harmlos zur Masse des Plattenspielers ab.



3. Dämpfende Wirkung des Dustomatic-Pinzelchens auf die Tonarmresonanz.



4. V-Guard Antistatik-Vorrichtung, «dort wo die Nadel in der Rille läuft».

PICKERING & CO., INC., P.O. Box 82, 1096 Cully, Switzerland
Germany Pioneer-Melchers GmbH, Schlachte 39-40 - 2800 Bremen - Tel. 0421/316 93 23

PICKERING
"for those who can hear the difference"

Austria Boyd & Haas, Rupertusplatz 3 - 1170 Wien - Tel. 46 27 015
Belgium-Luxembourg Ets. N. Blomhof, rue Brogniez 172a - 1070 Bruxelles - Tel. 522 18 13
Denmark Audioscan, Øster Farimagsgade 28 - 2100 Copenhagen Ø - Tel. (01) 42 80 00
Finland Oy Sound Center Inc., Museokatu 8 - Helsinki 10 - Tel. 44 03 01
France Mageco Electronic, 117, rue d'Aguesseau - 92100 Boulogne - Tel. 604 81 90
Germany Pioneer-Melchers GmbH, Schlachte 39-40 - 2800 Bremen - Tel. 0421/316 93 23
Greece Elina S.A., 59-59a Tritis Septemvriou Str. - Athens 103 - Tel. 820 037
Iceland E. Farestveit & Co. H.S., Bergstadastreti 10 - Reykjavik - Tel. 21565

Israel Electron Csillag Ltd. - 107, Hachashmonaim Str. - Tel Aviv - Tel. 260 533
Italy Audio s.n.c., Strada di Caselle 63 - 10040 Leini/Torino - Tel. (011) 99 88 841
Netherlands Inelco Nederland b.v., Joan Muyskenweg 22 - 1006 Amsterdam - Tel. 93 48 24
Norway Skandinavisk Elektronikk A/S Østre Aker Vei 99 - Oslo 5 - Tel. 15 00 90
Spain Audio S.A., La Granada 34 - Barcelona 6 - Tel. 217 15 54
Sweden Eden-Ljud, Skattungsågen 19 - 12170 Johanneshov - Tel. (08) 91 58 97
Switzerland Dynavox Electronics, route de Villars 105 - 1700 Fribourg - Tel. (037) 24 55 30
United Kingdom Highgate Acoustics, Jamestown Rd 38 - London NW1 7EJ - Tel. 01-267 49 36

Editorial

Die menschliche Göttin



Herbert W. Müller

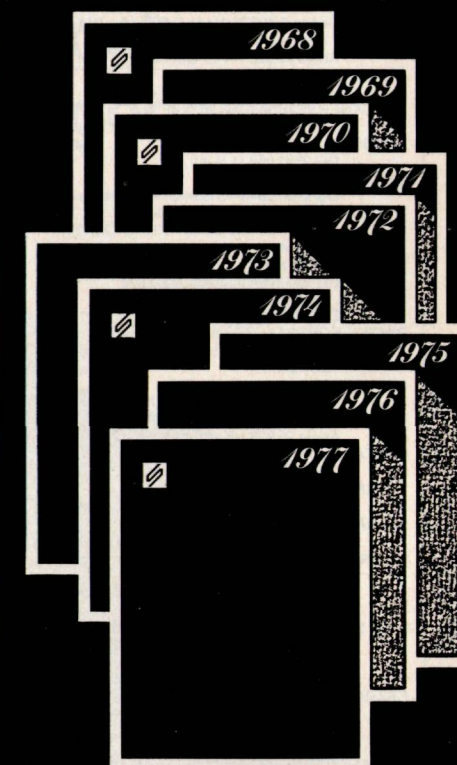
Die Callas. Die Primadonna assoluta. Die Göttin des Bel canto. Das Publikum lag ihr zu Füßen; sie wurde verehrt wie kaum eine andere Sängerin, beherrschte die Bühne, wo immer sie auftrat. Für viele allerdings spielte Maria Anna Cecilia Sofia Kalogeropoulos, genannt Maria Callas, nur die Hauptrolle in einem Boulevard-Stück, das die einschlägige Presse täglich neu schrieb. Das Stück handelte von zerrissenen Verträgen und wirren Verweigerungen, von 100 000-Mark-Gagen und von geohrfeigten Journalisten, von wilden Wutausbrüchen und von Affären. Vor allem von Affären.

Ihr Partner im ersten Akt des Stückes war der Ziegeleibesitzer Battista Meneghini in der Rolle als Mann und Manager. In Akt zwei sekundierte der Milliardär Aristoteles Onassis der griechischen Protagonistin. Aber auch die Chargenrollen des Stückes, das nach der Drei-Oktaven-Vorlage „Die Callas“ hieß, waren gut besetzt. Mit den Regisseuren Luchino Visconti, Pier Paolo Pasolini und Franco Zeffirelli beispielsweise. Und mit den Tenören Mario del Monaco und Giuseppe di Stefano. Sie dirigierte die „Tigerin“ zuweilen mit Fußtritten an die Rampe, um als letzte vor dem Vorhang den Löwenanteil an Applaus einheimen zu können. So sagt man.

Das Boulevard-Stück von der kapriziösen, bissigen und eiskalten Callas fand zwar stets sein Publikum, war aber für Opernfreunde nur von begrenztem Interesse. Musikliebhaber nahmen die Callas-Skandale mehr als Fiorituren, als schmückende Beigaben zu dem, was ihre wirkliche Bedeutung ausmachte - das Streben nach gesanglicher Perfektion und nach Deckungsgleichheit von Rolle und Person. Alle Gefühle, die sie auf der Bühne darzustellen hatte - Egoismus und Zärtlichkeit, Argwohn und Wut -, waren Bestandteil „eines sorgsam geplanten Bühnen-Konzepts“, das schließlich zu einem Teil ihrer selbst wurde.

Was die Sängerin Maria Callas wirklich konnte, ist bei weitem nicht auf allen ihren Schallplatten zu hören. Und längst nicht alles, was da nach ihrem Tod als „musikalisches Erbe“ ausgerufen wurde, zu dessen „Bewahrung“ sich Produzenten und Importeure „verpflichtet fühlen“, ist bewahrenswert: auch eine Anzahl technisch und musikalisch mißlungener Aufnahmen wurde in den schwarzen Kunststoff geschnitten. Die wichtigsten ihrer Gesamtaufnahmen, Live-Mitschnitte und außergewöhnliche Arienplatten werden in diesem und in den beiden folgenden Heften skizziert und bewertet: Die Betrachtung aus kritischer Distanz, der Callas kann sie nicht viel anhaben. Auch da nicht, wo die Göttin menschlich war.

10 Jahre



SPHIS

SPHIS AUDIOPRODUCT, das sind 10 Jahre Entwicklung und Produktion von Boxen und Lautsprechern auf streng wissenschaftlicher Grundlage, ohne Risiken für Käufer, stets nach dem Prinzip: »Zuerst das Labor, dann das Produkt!« SPHIS AUDIOPRODUCT zählt zu den bestausgerüsteten Spezialisten der Welt, geführt von einem Physiker, der auch Musik studiert und praktiziert hat. SPHIS-Boxen haben bei Virtuosen, sowie in Studios und Rundfunkanstalten ihren festen Platz. Für echte Musikkennner ist das die beste Empfehlung.

Prospekte und ausführliche technische Unterlagen schicken wir Ihnen gern zu.

SPHIS

Regieboxen Studioboxen



SPHIS AUDIOPRODUCT
7410 Reutlingen/Württ.
Erwin-Seiz-Straße 2
Telefon (071 21) 4 03 45